

Programma completo

Istituto
di
studi
italiani

Lettura collodiana

Secondo ciclo

Ottobre 06

Isabella Pezini
Tra un Pinocchio e l'altro. Trasposizioni e identità di un burattino

13 **Veronica Bonanni**

Dai Racconti delle fate a Pinocchio. Tra parola e immagine

20 **Vega Tescari**

Pinocchio oltreoceano

27 **Fabrizio Scrivano**

Travestimenti e tradimenti del fiabesco nelle Avventure di Pinocchio

Novembre 03 **Maddalena Giovannelli**

Pinocchio a teatro, da Carmelo Bene ad Antonio Latella

10 **Rossana Dedola**

Geppetto e Colloidi all'inseguimento di Pinocchio

17 **Sara Garau**

Pinocchio. Avventure di un naso

24 **Andrea Rocci**

C'è un giudice ad Acchiappa-citrulli: ironia, polifonia, e gusto della ragione nelle Avventure di Pinocchio

Dicembre 01 **Linda Bisello**

«Più paura delle medicine che del male» (cap. XVII). Malattia e guarigione in Pinocchio.

Aula A11
Palazzo rosso
Campus Ovest
Mercoledì
20 ottobre 2021
ore 18.30



Vega
Tescari

Vega Tescari è docente presso l'Istituto di storia e teoria dell'arte e dell'architettura (ISA) dell'Accademia di architettura (USI), dove tiene corsi di arte contemporanea, di storia e teoria della fotografia e di letteratura comparata. Laureata in Lingue e letterature straniere a Milano (con specializzazione in letteratura angloamericana) e in Lingua, letteratura e civiltà italiana all'Istituto di studi italiani (ISI), ha conseguito il dottorato di ricerca all'USI. È stata borsista postdoc del Fondo nazionale svizzero per la ricerca scientifica (FNS) al Kunsthistorisches Institut di Firenze (KHI, Max-Planck-Institut), è membro di IAWIS/ALERTI (Associazione internazionale per lo studio delle relazioni tra parola e immagine), collabora ad *Antinomie. Scritture e immagini* (www.antinomie.it) e si è inoltre occupata di traduzione poetica. Le sue ricerche riguardano le relazioni tra arti visive e audiovisive, letteratura e filosofia, con una particolare attenzione agli orizzonti della temporalità e della spazialità. È autrice di testi saggitici (*En suspens. Scenari di tempo. Marguerite Duras, Claudio Parnigiani, Luigi Ghirri*, prefaz. di A. Anedda, consiero editore 2018) e letterari (*Come*, postfz. di F. Pusterla, Cronopio 2018).

La prima traduzione in inglese di *Pinocchio* risale al 1892, ma è stata soprattutto la versione cinematografica di Walt Disney del 1940 ad aver fatto conoscere al grande pubblico americano la storia del burattino colliodiano. Parte dal film e approda al testo originale anche l'incontro con Pinocchio da parte dello scrittore Paul Auster e dell'artista Jim Dine. Da un lato Auster, che nel suo *The Invention of Solitude* (1982) richiama Colloidi per soffermarsi in particolare sull'episodio in cui Pinocchio salva Geppetto, sviluppando un'intensa e complessa riflessione sul rapporto padre-figlio che tocca la sua stessa biografia; dall'altro Jim Dine, artista poliedrico che a partire dagli anni '90 ha spesso posto al centro delle sue opere Pinocchio, rappresentato attraverso molteplici forme espressive e materiali, dal disegno alla fotografia, dalla scultura all'incisione, dalla pittura alla poesia. Due traiettorie, quella di Auster e di Dine, non assimilabili ma che permettono di cogliere in modo efficace la fertilità dell'immaginario legato a Pinocchio, attorno a concetti chiave quali il gesto creativo, il divenire, il rapporto tra vita e morte.

Bibliografia

- Paul Auster, *L'invenzione della solitudine* [1982], trad. it. di M. Bocchiola, Milano, Anabasi, 1993.
- Jim Dine, Roma, Palazzo delle Esposizioni, 11 febbraio - 2 giugno 2020, a cura di D. Lancioni, Macerata, Quodlibet, 2020.
- Jim Dine, *Donkey in the Sea Before Us. Pinocchio and Poems*, Göttingen, Steidl, 2013.
- Jim Dine, *Boy in the World (A Memoir)*, Göttingen, Steidl, 2009.
- Carlo Colloidi, Jim Dine, *Pinocchio*, translated by M. A. Murray, Göttingen, Steidl, 2006.
- *Senza giudizio ... e senza cuore*, atti del Convegno di studi su *Pinocchio*: Milano, Università Cattolica del Sacro Cuore e Università degli studi, 18-19 maggio 2017, a cura di P. Ponti e M. Marazzi, Pisa, Roma, Fabrizio Serra Editore, 2018.